



Agencija za odgoj i obrazovanje  
Education and Teacher Training Agency

Zagreb, 27. studenog. 2024.

**POSEBNA PRAVILA  
NATJECANJA IZ NJEMAČKOG JEZIKA U ŠKOLSKOJ GODINI 2024./2025.**

<b>ORGANIZATOR SUORGANIZATOR</b>	<b>Ministarstvo znanosti, obrazovanja i mladih Agencija za odgoj i obrazovanje</b>
<b>OPIS</b>	Natjecanje iz njemačkog jezika je pravilima određen postupak predstavljanja postignuća u poznavanju njemačkog jezika učenika osnovnih i srednjih škola Republike Hrvatske. Natjecanje se sastoji od školske, županijske i državne razine.
<b>CILJEVI</b>	Potaknuti učenike na razvoj i unapređenje osobnih znanja, vještina, sposobnosti i kreativnosti. Predstaviti rezultate rada, znanja, vještina, sposobnosti i kompetencija učenika u odnosu na druge učenike u predmetnom području Njemačkog jezika
<b>ISHODI</b>	Na svim razinama natjecanja ishodi proizlaze iz predmetnog kurikulumu Njemačkog jezika koji se provodi u školi a vrednuje se kroz: slušanje s razumijevanjem, čitanje s razumijevanjem, govorenje i pisanje
<b>RAZINE</b>	U školskoj godini 2024./2025. Natjecanje iz Njemačkog jezika provest će se na <b>školskoj, županijskoj i državnoj razini.</b> Programski sadržaji proizlaze iz programa redovite i/ili izborne nastave, dodatne nastave i fakultativne nastave sukladno važećim nastavnim planovima i programima i predmetnim kurikulumom Ministarstva znanosti i obrazovanja Republike Hrvatske.
<b>PREDSJEDNIK DRŽAVNOG POVJERENSTVA I KONTAKT E-MAIL ADRESA</b>	Izabela Potnar Mijić, prof., viša savjetnica za engleski i njemački jezik Agencija za odgoj i obrazovanje, Podružnica Osijek, Strossmayerova 6/1, Telefon: 031/284-914 e-mail: <a href="mailto:izabela.potnarmijic@azoo.hr">izabela.potnarmijic@azoo.hr</a>

## KATEGORIJE

Natjecati se mogu samo učenici 8. razreda osnovnih te 2. i 4. razreda srednjih škola,

**Prijava učenika na natjecanja i smotre u školskoj godini 2024./2025. vršit će se putem WEB servisa – aplikacije za natjecanja i smotre Agencije za odgoj i obrazovanje ([natjecanja.azoo.hr](http://natjecanja.azoo.hr)) i to do 17. siječnja 2025.**

Kao i do sada natjecanje se odvija na tri razine (školska, županijska i državna).

**U natjecanju mogu sudjelovati i učenici s teškoćama.** Stručna služba matične škole mora učenika s teškoćama i roditelje pravovremeno upoznati sa sustavom natjecanja koje zadržava pravo pozivanja/izdvajanja samo određenog broja najuspješnijih u pojedinoj kategoriji. Mentori učenika trebaju pravovremeno (**najkasnije deset (10) radnih dana prije datuma održavanja pojedine razine Natjecanja**) obavijestiti predsjednicu Državnog povjerenstva ([izabela.potnarmijic@azoo.hr](mailto:izabela.potnarmijic@azoo.hr)) o potrebi tehničke prilagodbe ispita na školskoj i svakoj sljedećoj razini Natjecanja. Zahtjev za prilagodbom ispita potrebno je dokumentirati Rješenjem Ureda državne uprave o primjerenom obliku školovanja učenika s teškoćama. Za vrste prilagodbi vidi *Dodatne upute, točka 5.*

## KATEGORIJE NATJECANJA

### OSNOVNA ŠKOLA – DVIJE KATEGORIJE

**Natječu se isključivo učenici 8. razreda** sukladno opisima pojedine kategorije

#### OSNOVNA ŠKOLA

**Kategorija I, 8. razred, Lista A,** njemački kao prvi strani jezik od prvog razreda osnovne škole– učenici koji su pohađali institucionalizirani oblik nastave najviše do 2. razreda osnovne škole ili nisu nakon 2. razreda osnovne škole boravili niti se školovali u zemljama njemačkog govornog područja dulje od jedne godine, njemački im nije materinski jezik, ne odrastaju u bilingvalnom okruženju, nisu državljani neke od zemalja njemačkog govornog područja niti se školuju u programu dvojezične nastave.

**Kategorija II, 8. razred,** njemački jezik kao izborni strani jezik od četvrtog razreda osnovne škole - učenici koji su pohađali institucionalizirani oblik nastave najviše do 2. razreda osnovne škole ili nisu nakon 2. razreda osnovne škole boravili niti se školovali u zemljama njemačkog

govornog područja dulje od jedne godine, njemački im nije materinski jezik, ne odrastaju u bilingvalnom okruženju, nisu državljani neke od zemalja njemačkog govornog područja niti se školuju u programu dvojezične nastave.

### **SREDNJA ŠKOLA – DVIJE KATEGORIJE**

**Natječu se učenici 2. i 4. razreda svih tipova škola,** sukladno opisima pojedine kategorije i liste:

#### **Kategorija I: 2. razred**

**lista A** (nastavljači (gimnazije) 10. godina učenja i učenici koji pohađaju DSD (gimnazije i strukovne škole bez obzira na godinu učenja) - učenici koji su pohađali institucionalizirani oblik nastave najviše do 2. razreda osnovne škole ili nisu nakon 2. razreda osnovne škole boravili niti se školovali u zemljama njemačkog govornog područja dulje od jedne godine, njemački im nije materinski jezik, ne odrastaju u bilingvalnom okruženju, nisu državljani neke od zemalja njemačkog govornog područja niti se školuju u programu dvojezične nastave.

**lista B** (nastavljači (gimnazije) maksimalno 7. godina učenja, učenici svih strukovnih škola prvi i drugi strani jezik (bez DSDa) - učenici koji su pohađali institucionalizirani oblik nastave najviše do 2. razreda osnovne škole ili nisu nakon 2. razreda osnovne škole boravili niti se školovali u zemljama njemačkog govornog područja dulje od jedne godine, njemački im nije materinski jezik, ne odrastaju u bilingvalnom okruženju, nisu državljani neke od zemalja njemačkog govornog područja niti se školuju u programu dvojezične nastave.

#### **Kategorija II: 4. razred**

**lista A** (nastavljači (gimnazije) 12. godina učenja i učenici koji pohađaju DSD (gimnazije i strukovne škole, bez obzira na godinu učenja) - učenici koji su pohađali institucionalizirani oblik nastave najviše do 2. razreda osnovne škole ili nisu nakon 2. razreda osnovne škole boravili niti se školovali u zemljama njemačkog govornog područja dulje od jedne godine, njemački im nije materinski jezik, ne odrastaju u bilingvalnom okruženju, nisu državljani neke od zemalja njemačkog govornog područja niti se školuju u programu dvojezične nastave.

**lista B** (nastavljači (gimnazije) maksimalno 9. godina učenja, drugi strani jezik – učenici koji su pohađali izbornu

nastavu u osnovnoj školi, a u srednjoj pohađaju program za početnike, učenici početnici, učenici svih strukovnih škola, prvi i drugi strani jezik bez DSD-a) - učenici koji su pohađali institucionalizirani oblik nastave najviše do 2. razreda osnovne škole ili nisu nakon 2. razreda osnovne škole boravili niti se školovali u zemljama njemačkog govornog područja dulje od jedne godine, njemački im nije materinski jezik, ne odrastaju u bilingvalnom okruženju, nisu državljani neke od zemalja njemačkog govornog područja niti se školuju u programu dvojezične nastave.

Prijave za natjecanje bit će otvorene u aplikaciji za provedbu i organizaciju natjecanja do **17. siječnja 2025.** Nakon tog datuma više neće biti moguća prijava natjecatelja. **Točne, provjerene i ažurirane podatke učenika u aplikaciji će prijavljivati ovlaštene osobe koje imenuje ravnatelj škole. Te će ovlaštene osobe iz aplikacije preuzimati sve potrebne materijale, ispite i njihova rješenja, prema uputi Državnog povjerenstva.**

U aplikaciju se ne unose skenirani radovi učenika niti bilo koji materijali koji su vezani za samo natjecanje. Način i provedbu natjecanja/smotri propisuje Državno povjerenstvo Posebnim pravilima i/ili Dodatnim uputama koje se objavljuju na internetskoj stranici Agencije za odgoj i obrazovanje. Aplikaciji se pristupa putem AAI@Edu-računa.

#### **a) ŠKOLSKA RAZINA NATJECANJA**

Školska razina Natjecanja provest će se samo pisanim putem **21. siječnja (utorak) 2025. u 13.00 sati** u svim školama Republike Hrvatske koje imaju zainteresirane i prijavljene učenike.

**Vrijeme održavanja školske razine natjecanja 21. siječnja 2025. može se naknadno promijeniti prema dodatnim uputama/dopunama uputa Državnog povjerenstva.** Dužnost je svake škole pravodobno izvijestiti sve učenike o mogućnosti sudjelovanja. Sve osnovne i srednje škole koje žele provesti školsko natjecanje prijavljuju se za sudjelovanje putem aplikacije [natjecanja.azoo.hr](http://natjecanja.azoo.hr)

Školsko natjecanje provodi Školsko povjerenstvo, koje imenuje ravnatelj škole sukladno kriterijima iz Uputa za provedbu natjecanja i smotri (točka 8.2: *Članovi Državnog povjerenstva moraju biti stručne i odgovorne osobe, koje ni na koji način ne smiju biti u sukobu interesa te koje će aktivno i savjesno sudjelovati u radu Državnog povjerenstva pridržavajući se posebnih pravila pojedinog natjecanja i smotre.*).

Školsko povjerenstvo i ravnatelj škole odgovorni su za valjanu provedbu Školskog natjecanja, osiguravaju tajnost

testova do početka natjecanja i jamče vjerodostojnost navoda o natjecateljima i njihovim rezultatima.

Jedinstvene testove za provedbu Školskog natjecanja za cijelu Hrvatsku izrađuju članovi Državnog povjerenstva<sup>1</sup> i dostavljaju ga **najkasnije do 20. siječnja 2025.** organizatorima Natjecanja.

U pripremi natjecanja trebaju se uvažiti *Opća pravila za provedbu natjecanja i smotri učenika osnovnih i srednjih škola Republike Hrvatske u školskoj godini 2023./2024.* iz uvodnog dijela ovoga Kataloga.

Školsko povjerenstvo dužno je provjeriti pravovremenost dostave ispitnih materijala i cjelovitost, a potom organizirati njihovo fotokopiranje/umnožavanje u dovoljnom broju primjeraka. Uputno bi bilo u svakoj prostoriji pripremiti određeni broj rezervnih listova za odgovore, ako bi učenicima bili potrebni. Ako je učeniku potreban novi list za odgovore, nevažeći se treba prekrižiti i treba ga potpisati učenik i dežurni učitelj/nastavnik.

Neposredno po završetku školske razine natjecanja, Školsko povjerenstvo objavljuje primjerke riješenih testova na jasno vidljivom mjestu. Nakon ispravka testova prema dostavljenom ključu za odgovore, Školsko povjerenstvo izrađuje privremene ljestvice poretka (pod zaporkama) *Prilog 6*, a zatim nakon rješavanja eventualnih žalbi i ljestvice konačnog poretka *Prilog 7* – vidi tablice priložene na kraju ovoga dokumenta u odjeljku *Prilozi*.

Članovi povjerenstva za ispravljanje trebaju posebnu pozornost posvetiti **listovima s odgovorima**. Pregledavaju se i boduju **isključivo** odgovori na listovima, dok se rješenja na testovima uopće ne uzimaju u obzir i ne uspoređuju s odgovorima na listovima.

Školsko povjerenstvo **nije ovlašteno** samoinicijativno priznavati bodove mimo ključa s predviđenim rješenjima, već ih ispravlja **isključivo** na temelju dostavljenoga ključa za odgovore.

Po završetku natjecanja, Školsko povjerenstvo na temelju postignutih rezultata izrađuje i **najkasnije do 24. siječnja 2025. dostavlja** Županijskom povjerenstvu sljedeće dokumente<sup>2</sup>:

<sup>1</sup> Članovi Državnog povjerenstva mogu biti mentori/bliska rodbina učenicima na školskom natjecanju, ali u tom slučaju ne mogu u Povjerenstvu biti raspoređeni na poslove sastavljanja testova školske razine natjecanja za kategorije u kojima se njihovi učenici natječu.

<sup>2</sup> Škola domaćin županijske razine natjecanja odnosno predsjednik Županijskog povjerenstva dužni su sve pristigle konačne listove za odgovore sa školske razine natjecanja sačuvati do kraja školske godine. Svi ostali testni

**1) običnom (zemaljskom) poštom:**

– ispisani primjerak ljestvica s jasno označenim razredom i kategorijom natjecanja (podatci se povlače iz aplikacije)  
– listove za odgovore (*dobivaju se uz testove*) s pričvršćenim („zaklamanim”) obrascem za zaporku (*Prilog 1*)

– prijave za županijsku razinu natjecanja (*Prilog 2*)

- Izjavu da je navedeni učenik pohađao institucionalizirani oblik nastave najviše do 2. razreda osnovne škole ili nije nakon 2. razreda osnovne škole boravio niti se školovao u zemljama njemačkog govornog područja dulje od godine dana, njemački mu/joj nije materinski jezik, ne odrasta u bilingvalnom okruženju, nije državljanin neke od zemalja njemačkog govornog područja niti se školuje u programu dvojezične nastave.

Odrastanjem u dvojezičnom okruženju smatramo usvajanje njemačkoga kao drugoga, a ne stranog jezika, pohađanjem dvojezičnog programa ili komuniciranje s jednim ili oba roditelja/staratelja, ukućanima ili rodbinom na njemačkom standardnom jeziku ili nekim od dijalekata njemačkog jezika u Republici Hrvatskoj ili zemljama njemačkoga govornog područja. (*Prilog 3*)

U županijama s velikim brojem natjecatelja županijska povjerenstva mogu samostalno odrediti donju bodovnu granicu za slanje testova.

Nakon održane školske razine natjecanja/smotre rezultate u aplikaciju unose odgovorne osobe u školama koje je imenovao ravnatelj škole.

Županijsko će povjerenstvo na temelju uvida u sve ljestvice poretka i provjere točnosti ispravljanja (zbroj bodova) svih pristiglih listova za odgovore, a u skladu s organizacijskim i materijalnim mogućnostima županije i škole domaćina, utvrditi broj i sastaviti popis učenika koji će sudjelovati na Županijskom natjecanju.

Kada Županijsko povjerenstvo odredi prag za županijsku razinu, odgovorne osobe koje su imenovali županijski uredi za obrazovanje postaviti će prag u aplikaciji i učenici koji zadovoljavaju kriterij će automatski biti prebačeni u višu razinu natjecanja.

Dužnost je predsjednika Županijskog povjerenstva da predsjedniku Državnog povjerenstva e-poštom dostavi

podatke koliko se ukupno učenika natjecalo u svim kategorijama školskog natjecanja.

### **b) ŽUPANIJSKA RAZINA NATJECANJA**

Županijska će se razina natjecanja provesti **20. veljače (četvrtak) 2025. u 10.00 sati.**

**Vrijeme održavanja županijskog natjecanja može se naknadno promijeniti prema dodatnim uputama/dopunama uputa Državnog povjerenstva.**

Županijsko će povjerenstvo na temelju pristiglih rezultata školske razine sastaviti listu učenika koji će pristupiti Županijskom natjecanju i o tome obavijestiti škole. Broj učenika koji će biti pozvan na Županijsku razinu natjecanja određuje županijski ured. Organizatori natjecanja u županijama pravovremeno određuju mjesto i školu u kojoj će se organizirati županijsko natjecanje i imenuju županijska povjerenstva za pripremu i provođenje županijskih natjecanja.

Preporučujemo da se Županijsko povjerenstvo imenuje u suradnji s voditeljima županijskih stručnih vijeća učitelja njemačkog jezika koje je imenovala Agencija za odgoj i obrazovanje (popis se nalazi na [www.azoo.hr](http://www.azoo.hr)). Također se preporučuje da predsjednik Županijskog povjerenstva bude osoba koja je raspoređena na poslove učitelja odnosno nastavnika njemačkog jezika.

Članovi županijskih povjerenstava i članovi Državnog povjerenstva mogu biti mentori/bliska rodbina učenicima na županijskoj razini natjecanja, ali ne mogu biti raspoređeni na sljedeće poslove u kategoriji u kojoj se njihovi učenici natječu: sastavljanje testa i čitanje teksta za slušanje s razumijevanjem te ispravljanje testova.

Županijsko će povjerenstvo pregledati sve pristigle materijale sa školske razine natjecanja i sastaviti liste učenika koji će pristupiti županijskoj razini natjecanja. Potom će elektroničkom poštom, što je prije moguće, a **najkasnije do 3. veljače 2025.** poslati ljestvice objedinjenih rezultata školske razine natjecanja svim školama čiji su učenici sudjelovali na školskoj razini natjecanja s jasno označenim učenicima koji se pozivaju na županijsku razinu natjecanja.

Županijsko povjerenstvo treba sastaviti i hodogram (vremenik) natjecanja, na kojem treba naznačiti vremenski okvir natjecanja, popis članova Prosudbenog povjerenstva te odrediti dežurne učitelje i nastavnike iz redova mentora učenika i poslati ga na sve škole koje sudjeluju na županijskoj razini natjecanja.

Predsjednik Županijskog povjerenstva i ravnatelj škole domaćina dužni su osigurati i kvalitetnu reprodukciju

zvuka (računalo, CD-player, MP3-player ili bilo koji uređaj za reprodukciju zvuka i zvučnike uz računalo) da bi se učenicima osigurali prikladni uvjeti za rješavanje zadatka slušanja.

Županijska će se razina natjecanja provesti **20. veljače (četvrtak) 2025.** s jedinstvenim testovima.

**Vrijeme održavanja županijske razine natjecanja 20. veljače 2025. može se naknadno promijeniti prema dodatnim uputama/dopunama uputa Državnog povjerenstva.**

Državno će povjerenstvo **18. veljače 2024.** (utorak) dostaviti primjerke testova i pripadajućih materijala (uključujući i zvučne zapise tekstova za slušanje s razumijevanjem) za sve kategorije natjecanja, putem aplikacije [natjecanja.azoo.hr](http://natjecanja.azoo.hr). Predsjednik Županijskog povjerenstva dužan je iz aplikacije povući testne materijale i organizirati fotokopiranje/umnožavanje u dovoljnom broju primjeraka. Predsjednik povjerenstva također je dužan osigurati korektnu provedbu Županijskoga natjecanja prema Općim i Posebnim pravilima objavljenim na internetskim stranicama Agencije kao i tajnost testova do početka natjecanja.

Županijsko povjerenstvo **nije ovlašteno** samoinicijativno priznavati bodove mimo ključa s predviđenim rješenjima, već ih ispravlja **isključivo** na temelju dostavljenoga ključa za odgovore. U slučaju bilo kakvih primjedbi na predviđena rješenja, županijsko povjerenstvo unosi iste u zapisnik i prosljeđuje Državnom povjerenstvu koje donosi konačnu odluku na sjednici Državnog povjerenstva nakon provedenog županijskog natjecanja. Isto se odnosi i na grafičke pogreške u testu. Odluka Državnog povjerenstva o točnosti takvih rješenja je konačna i ona se primjenjuje na sve pristigle listove s odgovorima u toj kategoriji.

Nakon održane županijske razine natjecanja, Županijsko povjerenstvo objavljuje primjerke riješenih testova na jasno vidljivom mjestu. Nakon ispravka konačnih listova za odgovore, Županijsko povjerenstvo izrađuje privremene ljestvice poretka *Prilog 6* (pod zaporkama), a zatim nakon rješavanja eventualnih žalbi i ljestvice konačnog poretka *Prilog 7*.

Županijska će povjerenstva poslati **listove s odgovorima** (u PDF-u) testova čija je riješenost **od 65% do 100%** običnom poštom uz pripadajuće dokumente (listove sa zaporkama i potpisane izjave – *Prilog 3*), **najkasnije s datumom 26. veljače 2024.** predsjednici Državnog povjerenstva na adresu: Agencija za odgoj i obrazovanje, Podružnica Osijek, n/r Izabele Potnar Mijić,



J. J. Strossmayera 6/1 te na adresu elektroničke pošte [izabela.potnarmijic@azoo.hr](mailto:izabela.potnarmijic@azoo.hr)

Nije potrebno slati omotnice (velike žute i/ili male plave). Ostali se listovi (ispod 65% riješenosti) ne šalju. Svi testovi uz pripadajuće listove s odgovorima i listiće sa zaporkama, kao i testovi učenika koji su se plasirali na državnu razinu natjecanja ostaju u školi domaćinu i čuvaju se do kraja školske godine.

**Županijske ljestvice smatraju se privremenima sve dok ih Državno povjerenstvo ne potvrdi objavljivanjem konačne objedinjene državne ljestvice poretka.**

Županijske ljestvice poretka županijska povjerenstva trebaju dostaviti svim školama čiji su učenici sudjelovali u natjecanju najkasnije do **28. veljače 2024.**

#### **Pravo uvida u testove:**

Školska i županijska povjerenstva objavljuju privremeni poredak prema postignutim bodovima. Svaki natjecatelj i njegov mentor imaju, u vrijeme koje odrede povjerenstva, pravo uvida u svoj test u nazočnosti članova povjerenstva i u roku od 30 minuta mogu podnijeti pisani prigovor (*prilog 4*), ako to smatraju opravdanim. Školsko ili Županijsko povjerenstvo prigovor će odmah razmotriti i pisano na njega odgovoriti. Nakon toga prigovor više nije moguć.

#### **c) DRŽAVNA RAZINA NATJECANJA**

Na državnoj razini natjecanja sudjeluju najuspješniji učenici koji na temelju bodovnog poretka sastavljenog prema rezultatima županijske razine natjecanja stječu pravo sudjelovanja. Ljestvice poretka učenika koji će biti pozvani na državnu razinu natjecanja (tzv. državne liste) dobivaju se nakon što Državno povjerenstvo provjeri ispravljanje i bodovanje listova za odgovore sa županijske razine natjecanja i objedini sve ljestvice poretka iz županija po kategorijama natjecanja. Prilikom sastavljanja državnih lista Državno povjerenstvo ima pravo korigirati broj bodova na više ili niže (zbog eventualnog previda županijskih povjerenstava pri ispravku, bodovanju listova za odgovore ili sl.). Ovo ne mijenja rezultate pojedinih županijskih natjecanja, već služi za izradu/utvrđivanje popisa pozvanih na državno natjecanje.

Na natjecanje će biti pozvano **ukupno 70 učenika**. Prigovor na konačnu listu Državno povjerenstvo neće razmatrati. Državno povjerenstvo neće priznavati listove s odgovorima na kojima su vidljiva ispravljanja, brisanja, križanja, dopisivanja, prepravljivanja ili vidne promjene rukopisa koje mogu upućivati na to da je netko drugi dopisivao odgovore.

Državno će povjerenstvo najkasnije **do 7. ožujka 2025.** objaviti konačne ljestvice poretka na internetskim stranicama Agencije za odgoj i obrazovanje [www.azoo.hr](http://www.azoo.hr) (*Natjecanja i smotre/ Katalog natjecanja i smotri/ Njemački jezik/ Rezultati natjecanja*). Na ljestvicama će posebno označiti i istaknuti učenike koji su svojim rezultatima stekli pravo sudjelovanja na državnoj razini natjecanja. To se ujedno smatra i javnim pozivom na državnu razinu Natjecanja i učenici se **neće dodatno pozivati pisanim pozivom** izravno u škole, osim u izuzetnim i opravdanim slučajevima. Članovi Državnog povjerenstva mogu biti mentori učenicima na državnoj razini natjecanja, ali ne mogu biti raspoređeni na sljedeće poslove u povjerenstvu u kategoriji u kojoj se njihovi učenici natječu: *pisanje testa, ispravljanje sastavaka i usmeni ispit.*

**Vrijeme održavanja državne razine natjecanja od 7. do 9. travnja 2025. može se naknadno promijeniti prema dodatnim uputama/dopunama uputa Državnog povjerenstva.**

**Državno povjerenstvo može nakon objave ovih Posebnih pravila objaviti i Dopunu Posebnih pravila ili dodatne upute/pravila za pojedine razine Natjecanja.**

### **Kategorije natjecanja**

Sukladno odrednicama pojedinih kategorija natjecati se mogu učenici 8. razreda osnovnih škola, 2. razreda srednjih škola te 4. razreda srednjih škola, raspoređeni na sljedeći način:

### **OSNOVNA ŠKOLA – DVIJE KATEGORIJE**

**Natječu se isključivo učenici 8. razreda** sukladno opisima pojedine kategorije

#### **OSNOVNA ŠKOLA**

**Kategorija I, 8. razred, Lista A,** njemački kao prvi strani jezik od prvog razreda osnovne škole – učenici koji su pohađali institucionalizirani oblik nastave najviše do 2. razreda osnovne škole ili nisu nakon 2. razreda osnovne škole boravili niti se školovali u zemljama njemačkog govornog područja dulje od jedne godine, njemački im nije materinski jezik, ne odrastaju u bilingvalnom okruženju, nisu državljani neke od zemalja njemačkog govornog područja niti se školuju u programu dvojezične nastave.

**Kategorija II, 8. razred,** njemački jezik kao izborni strani jezik od četvrtog razreda osnovne škole - učenici koji su pohađali institucionalizirani oblik nastave najviše do 2.

razreda osnovne škole ili nisu nakon 2. razreda osnovne škole boravili niti se školovali u zemljama njemačkog govornog područja dulje od jedne godine, njemački im nije materinski jezik, ne odrastaju u bilingvalnom okruženju, nisu državljani neke od zemalja njemačkog govornog područja niti se školuju u programu dvojezične nastave.

### **SREDNJA ŠKOLA – DVIJE KATEGORIJE**

**Natječu se učenici 2. i 4. razreda svih tipova škola,** sukladno opisima pojedine kategorije i liste:

**Kategorija I, 2. razred, lista A** nastavljači (gimnazije) 10. godina učenja i učenici koji pohađaju DSD (gimnazije i strukovne škole bez obzira na godinu učenja) - učenici koji su pohađali institucionalizirani oblik nastave najviše do 2. razreda osnovne škole ili nisu nakon 2. razreda osnovne škole boravili niti se školovali u zemljama njemačkog govornog područja dulje od jedne godine, njemački im nije materinski jezik, ne odrastaju u bilingvalnom okruženju, nisu državljani neke od zemalja njemačkog govornog područja niti se školuju u programu dvojezične nastave.

**lista B** nastavljači (gimnazije) maksimalno 7. godina učenja, učenici svih strukovnih škola prvi i drugi strani jezik (bez DSD-a) - učenici koji su pohađali institucionalizirani oblik nastave najviše do 2. razreda osnovne škole ili nisu nakon 2. razreda osnovne škole boravili niti se školovali u zemljama njemačkog govornog područja dulje od jedne godine, njemački im nije materinski jezik, ne odrastaju u bilingvalnom okruženju, nisu državljani neke od zemalja njemačkog govornog područja niti se školuju u programu dvojezične nastave.

**Kategorija II: 4. razred, lista A** nastavljači (gimnazije) 12. godina učenja i učenici koji pohađaju DSD (gimnazije i strukovne škole, bez obzira na godinu učenja) - učenici koji su pohađali institucionalizirani oblik nastave najviše do 2. razreda osnovne škole ili nisu nakon 2. razreda osnovne škole boravili niti se školovali u zemljama njemačkog govornog područja dulje od jedne godine, njemački im nije materinski jezik, ne odrastaju u bilingvalnom okruženju, nisu državljani neke od zemalja njemačkog govornog područja niti se školuju u programu dvojezične nastave.

**lista B** nastavljači (gimnazije) maksimalno 9. godina učenja, drugi strani jezik – učenici koji su pohađali izbornu nastavu u osnovnoj školi, a u srednjoj pohađaju program za početnike, učenici početnici, učenici svih strukovnih škola, prvi i drugi strani jezik bez DSD-a) - učenici koji su pohađali institucionalizirani oblik nastave najviše do 2.

	<p>razreda osnovne škole ili nisu nakon 2. razreda osnovne škole boravili niti se školovali u zemljama njemačkog govornog područja dulje od jedne godine, njemački im nije materinski jezik, ne odrastaju u bilingvalnom okruženju, nisu državljani neke od zemalja njemačkog govornog područja niti se školuju u programu dvojezične nastave.</p> <p>Na državnoj je razini moguće ukidanje bilo koje od kategorija, a <b>ako nema najmanje 3 učenika koji su stekli potrebne uvjete.</b></p>
<b>VREMENIK</b>	<p>Školska razina 21.1.2025. (utorak)  Županijska razina 20.2.2025. (četvrtak)  Državna razina 7.-9.4.2025. (ponedjeljak-srijeda)</p>
<b>PRIJAVE</b>	<p>U sustavu AZOO aplikacije za natjecanja  <b>do 23. prosinca 2024.</b></p>
<b>PROVEDBA</b>	<p><b>I. Školska razina natjecanja</b>  Školska razina natjecanja provodi se pisanim putem 21. siječnja 2025. s početkom u 13 sati. Školsko povjerenstvo imenuje ravnatelj škole sukladno kriterijima iz Uputa za provedbu natjecanja i smotri (točka 8.2: Članovi Državnog povjerenstva moraju biti stručne i odgovorne osobe, koje ni na koji način ne smiju biti u sukobu interesa te koje će aktivno i savjesno sudjelovati u radu državnog povjerenstva pridržavajući se posebnih pravila pojedinog natjecanja i smotre.). Školsko povjerenstvo i ravnatelj škole odgovorni su za valjanu provedbu školske razine natjecanja, osiguravaju tajnost testova do početka natjecanja i jamče vjerodostojnost navoda o natjecateljima i njihovim rezultatima.</p> <p><b>II. Županijska razina natjecanja</b>  Županijska razina natjecanja provodi se pisanim putem 20. veljače 2025. s početkom u 10 sati. Organizatori natjecanja u županijama određuju mjesto i školu u kojoj će se organizirati županijsko natjecanje te imenuju predsjednike i članove županijskih povjerenstava za pripremu i provođenje županijskih natjecanja.</p> <p><b>III. Državna razina natjecanja</b>  Državna razina natjecanja provodi se pisanim i usmenim putem od 7. do 9. travnja 2025. (ponedjeljak - srijeda). Organizatori natjecanja (Agencija za odgoj i obrazovanje) određuje mjesto i školu u kojoj će se organizirati državno natjecanje te imenuje Državno povjerenstvo za pripremu i provedbu državnog natjecanja.</p>
<b>ELEMENTI VREDNOVANJA</b>	<p>Čitanje s razumijevanjem  Slušanje s razumijevanjem  Pisanje  Govorenje</p>
<b>BODOVANJE</b>	<p>Državno povjerenstvo sastavlja sve testove. Učenici će uz testove dobiti i posebne <b>listove za odgovore</b>. Natjecanja na školskoj i županijskoj razini provode se samo pisano, a</p>

na državnoj razini natjecanje uključuje i usmeni dio. Sve dodatne upute za provođenje natjecanja ili ispravljanje i bodovanje testa na školskoj i županijskoj razini bit će dostavljene Školskim odnosno Županijskim povjerenstvima, ako to bude bilo potrebno.

### **I. ŠKOLSKA RAZINA (90 minuta)**

1. Čitanje s razumijevanjem	50 bodova
-----------------------------	-----------

**Ukupno: 50 bodova**

Pisani dio Natjecanja traje 90 minuta, uključujući i vrijeme potrebno za prijepis odgovora na list za odgovore. Dežurna osoba treba 15 minuta prije isteka vremena upozoriti učenike da odgovore prepisu na list za odgovore, ako to već nisu učinili.

### **II. ŽUPANIJSKA RAZINA (120 minuta)**

1. slušanje s razumijevanjem	20 bodova
2. čitanje s razumijevanjem	50 bodova

**Ukupno: 70 bodova**

Ispit na županijskoj razini Natjecanja je pisani i traje ukupno 120 minuta. Prvi dio ispita je *Slušanje s razumijevanjem* i traje 30 minuta, uključujući i vrijeme potrebno za prijepis odgovora na list za odgovore.

Dežurna osoba treba nakon rješavanja zadataka za provjeru *Slušanja s razumijevanjem* uputiti učenike da odgovore prepisu na list za odgovore.

Drugi dio ispita *Čitanje s razumijevanjem* traje 90 minuta uključujući i vrijeme potrebno za prijepis odgovora na list za odgovore. Dežurna osoba treba 15 minuta prije isteka vremena upozoriti učenike da odgovore prepisu na list za odgovore, ako to već nisu učinili.

**Napomena:** Ako nije moguće koristiti/reproducirati dostavljene zvučne zapise za test *slušanje s razumijevanjem*, predsjednik županijskoga povjerenstva odgovara za odabir učitelja/nastavnika čitača teksta. Učitelj/nastavnik čitač ne mora nužno biti član županijskog povjerenstva, ali nikako ne smije biti mentor/bliska rodbina ni jednom od učenika/natjecatelja u učionici u kojoj čita tekst za *slušanje s razumijevanjem*. Predsjednik Županijskog povjerenstva, također, osigurava da se učitelji/nastavnici čitači okupe na sigurnom mjestu i dobiju tekst na uvid najkasnije 10 minuta prije čitanja teksta natjecateljima.

### III. DRŽAVNA RAZINA (pisani dio 180 minuta + cca 10 minuta usmeni dio)

1. slušanje s razumijevanjem	30 bodova
2. čitanje s razumijevanjem	
3. Pisanje	30 bodova
4. Govorenje	30 bodova

**Ukupno: 90 bodova**

**Pisani dio ispita na državnoj razini provodi se na sljedeći način:**

Prvi dio ispita (120 minuta):

1. sastavak.

Drugi dio ispita (60 minuta):

1. Slušanje s razumijevanjem (30 minuta, uključujući i vrijeme potrebno za prijepis odgovora na list za odgovore). Dežurna osoba treba nakon rješavanja zadataka za provjeru *Slušanja s razumijevanjem* uputiti učenike da odgovore prepišu na list za odgovore.

2. čitanje s razumijevanjem (30 minuta)

Redoslijed pojedinih dijelova ispita određuje Državno povjerenstvo. Pisani dio natjecanja ukupno traje 180 minuta uključujući i vrijeme potrebno za prijepis odgovora na list za odgovore (Slušanje s razumijevanjem i Čitanje s razumijevanjem 60 minuta, pisanje sastavka 120 minuta). Usmeni dio natjecanja traje najviše 10 minuta po natjecatelju.

**Sadržaj pisanoga i usmenoga dijela natjecanja na državnoj razini:**

Pisani dio natjecanja sastoji se od zadataka za čitanje s razumijevanjem i pisanja sastavka na usmeni, pisani ili vidni poticaj. Pri ocjenjivanju sastavka u obzir se uzimaju sljedeća mjerila: sadržaj, jezični izričaj i jezična točnost. Na rezultate pisanoga dijela vezane za nečitak rukopis ili ispravljanje slova, odnosno riječi, ne podnosi se prigovor.

Usmeni dio sastoji se od grupnog razgovora učenika s članovima prosudbenog povjerenstva na krovnu temu tijekom kojega se na temelju usmenog, pisanog ili vidnog poticaja provjerava učenikova komunikacijska kompetencija na njemačkom jeziku. Vrednuje se sadržaj, interakcija, jezični izričaj, jezična točnost i izgovor.

O pristupanju učenika na usmeni dio ispita odlučuje Državno povjerenstvo.

Državno povjerenstvo može zamoliti mentore za pomoć tijekom provođenja Državne razine natjecanja, pazeći na

	<p>osiguravanje tajnosti podataka i na izbjegavanje rada u kategorijama u kojima se natječu učenici određenih mentora.</p> <p><b>Priznanja i nagrade</b></p> <p>Odluke o priznanjima i nagradama donose i provode Školska i Županijska povjerenstva. Moguće su i donacije domaćih i stranih institucija koje promiču učenje njemačkog jezika.</p> <p><b>Literatura</b></p> <p>Za pripremu se mogu koristiti svi udžbenici i priručnici koje je odobrilo Ministarstvo znanosti i obrazovanja (vidi važeći Katalog odobrenih udžbenika za osnovne škole, gimnazije i srednje strukovne škole).</p>
<p><b>UPUTE ZA ORGANIZIRANJE NATJECANJA</b></p>	<p>Za škole organizatore, predsjednike i članove Školskih i Županijskih povjerenstava i državnog povjerenstva:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Raspored natjecatelja po učionicama mora biti pripremljen na vrijeme i izvješten na oglasnoj ploči škole domaćina. Uz svaku učionicu u kojoj se piše test također je potrebno izvjesiti raspored natjecatelja. Ovi rasporedi moraju biti izvješteni najmanje 120 minuta prije početka testa (za županijska i državno natjecanje).</li> <li>2. Za cijelo vrijeme trajanja testa u učionici mora biti nazočan dežurni učitelj/nastavnik, koji je dužan doći u učionicu 10 minuta prije početka testa. Dežurni učitelj/nastavnik sa sobom mora donijeti: <ul style="list-style-type: none"> <li>– zatvorene velike omotnice za natjecatelje. U svakoj omotnici se nalazi po jedan primjerak testa i po jedan primjerak lista za odgovore (na županijskoj razini je jedan za <i>Slušanje s razumijevanjem</i> i jedan za <i>Čitanje s razumijevanjem</i>), mala omotnica s listićem za zaporku i uputa natjecatelju za rješavanje testa.</li> <li>– nekoliko rezervnih kemijskih olovaka (crnih ili plavih)</li> <li>– popis natjecatelja koji pišu test u toj učionici.</li> </ul> </li> <li>3. Na županijskoj razini natjecanja, u slučaju teškoća sa zvučnim zapisom, mora se za čitača ili čitače (ako se radi o dijaloškome tekstu) osigurati posebna prostorija u kojoj se neometano mogu pripremiti za glasno čitanje teksta najkasnije 10 minuta prije početka provedbe natjecanja.</li> <li>4. Natjecatelji moraju doći ispred određene učionice najmanje 10 minuta prije početka testa. Sa sobom moraju ponijeti kemijsku olovku (<b>po mogućnosti 2 kemijske olovke plave ili crne, koje se ne mogu brisati</b>).</li> <li>5. Natjecatelji ne smiju ući u učionicu prije nego ih dežurni učitelj/nastavnik pozove. Nakon što identificira natjecatelje, dežurni učitelj/nastavnik mora omogućiti da natjecatelji sve osobne stvari (torbe,</li> </ol>

knjige, jakne i sl.) ostave na za to određenom mjestu u učionici. Mobilne telefone natjecatelji moraju isključiti i predati na čuvanje dežurnom učitelju/nastavniku.

6. Dežurni učitelj/nastavnik treba rasporediti natjecatelje na takav način da onemogući bilo kakav kontakt među njima. Natjecatelji sjede jedan iza drugoga, po jedan u svakoj klupi, uz dovoljan razmak među klupama.
7. Dežurni učitelj/nastavnik, nakon što je natjecatelje rasporedio po klupama, treba podijeliti ispitne materijale (velika omotnica). Na njegov znak svi natjecatelji otvaraju velike omotnice i uzimaju malu omotnicu s listićem za zaporku. Učitelj/nastavnik daje upute učenicima da ispune listić sa zaporkom i stave ga u malu omotnicu na koju trebaju napisati istu zaporku.
8. Nakon toga dežurni učitelj/nastavnik daje znak da natjecatelji iz velike omotnice uzmu list s uputama o rješavanju testa. Dežurni učitelj/nastavnik čita tekst uputa natjecateljima te odgovara na eventualna pitanja natjecatelja. **Upute će povjerenstvima biti dostavljene zajedno s testovima. Zadatak je povjerenstva da tekst uputa dostavi svim dežurnim učiteljima/nastavnicima na vrijeme, tj. najmanje 20 minuta prije početka testa.**
9. Nakon gore navedenog, dežurni učitelj/nastavnik daje znak da natjecatelji uzmu test i list (listove) za odgovore iz velike omotnice. Na naslovnici testa i sva mjesta gdje se to u testu traži, kao i na **list (listove) za odgovore** natjecatelji moraju prepisati zaporku i **zaokružiti listu na kojoj se natječu (A ili B)** na onim mjestima gdje je to naznačeno.
10. Dežurni učitelj/nastavnik zatim daje znak da natjecatelji pregledaju jesu li njihove kopije testa i lista (listova) za odgovore ispravni (prebrojiti stranice i provjeriti kvalitetu kopije).
11. Daju se upute **da tijekom rješavanja učenici mogu slobodno pisati na test, ako to žele. Na samome početku učenike treba upozoriti da sve odgovore uredno i čitko, bez prepravljanja, križanja i ispravljanja trebaju prepisati na list za odgovore.** Isto tako im se odmah treba napomenuti da će ih dežurni učitelj/nastavnik na to podsjetiti prije isteka vremena predviđenog za pisanje. Uputno bi bilo u svakoj prostoriji pripremiti određeni broj rezervnih listova za odgovore ako bi učenicima bili potrebni. Ako je učeniku potreban novi list za odgovore, **nevažeci se treba prekrižiti i treba ga potpisati učenik i dežurni učitelj/nastavnik.**
12. Dežurni učitelj/nastavnik daje znak da natjecatelji mogu početi s rješavanjem i od tog trenutka se mjeri vrijeme trajanja testa.
13. Dežurni učitelj/nastavnik nema pravo uvida u rješenja testa za vrijeme trajanja pisanog dijela ispita.



14. **Dežurni učitelj/nastavnik ne smije s učenicima komentirati ništa što bi moglo utjecati na rješavanje testa**, odnosno ono što se odnosi na sadržaje testa.
15. Za vrijeme rješavanja nije dopušteno napuštanje prostorije. Ako netko od natjecatelja završi rješavanje prije isteka propisanog vremena, može predati test i list za odgovore uz pripadajući listić sa zaporkom i tiho napustiti prostoriju.
16. Dežurna osoba treba 15 minuta prije isteka vremena upozoriti učenike da odgovore prepisu na list za odgovore, ako to već nisu učinili.
17. Posebnosti županijske razine: Ispit na županijskoj razini natjecanja je pisani i traje ukupno 120 minuta. Prvi dio *Slušanje s razumijevanjem* traje 30 minuta uključujući i vrijeme potrebno za prijepis odgovora na list za odgovore. Dežurna osoba treba nakon rješavanja zadataka za provjeru *Slušanja s razumijevanjem* uputiti učenike da odgovore prepisu na list za odgovore. Drugi dio ispita *Čitanje s razumijevanjem* traje ukupno 90 minuta uključujući i vrijeme potrebno za prijepis odgovora na list za odgovore. Dežurna osoba treba 15 minuta prije isteka vremena upozoriti učenike da odgovore prepisu na list za odgovore, ako to već nisu učinili.
18. Nakon završetka rješavanja testa natjecatelji spremaju test, malu omotnicu sa zaporkom i list (listove) za odgovore u veliku omotnicu. Na omotnicu pišu svoju zaporku. Zatvorenu omotnicu predaju dežurnom učitelju/nastavniku.
19. Nakon završetka pisanog dijela ispita prosudbeno povjerenstvo za njemački jezik otvara omotnicu s rješenjima i prema uputama za ispravljanje boduje svaki list za odgovore. S obzirom na broj natjecatelja, potrebno je u povjerenstvo imenovati dovoljan broj učitelja/nastavnika njemačkog jezika koji će ispravljati testove. Povjerenstvo svojim potpisima na svakom testu i pripadajućem listu za odgovore odgovara za pravilnost ispravljanja te točnost zbroja bodova. **Po tri člana povjerenstva moraju pregledati i potpisati svaki test i list (listove) za odgovore.**
20. Ispitno povjerenstvo boduje samo jasno, čitko i pravilno naznačene odgovore na listu (listovima) za odgovore. Rješenja na testovima se ne uzimaju u obzir!
21. Nakon ispravka svih testova treba objaviti privremeni poredak pod zaporkama. Po okončanju žalbenoga postupka treba otvoriti omotnice u kojima su listići sa zaporkama i imenovati natjecatelje, sastaviti poredak svih sudionika u natjecanju i objaviti poredak s imenima učenika.
22. Ljestvicu poretka učenika treba zajedno s listovima za odgovore natjecatelja poslati na adrese županijskih povjerenstava, odnosno na adresu predsjednika

	<p>Državnog povjerenstva prema već ranije navedenim naputcima.</p>
<p><b>DODATNE UPUTE</b></p>	<p>1. Rad s aplikacijom za provedbu i organizaciju natjecanja</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- prijavu učenika u aplikaciju za sva natjecanja i smotre iz Kataloga Natjecanja i smotri unose odgovorne osobe u školama koje je imenovao ravnatelj škole</li> <li>- nakon održane školske razine natjecanja/smotre rezultate u aplikaciju unose odgovorne osobe u školama koje je imenovao ravnatelj škole</li> <li>- kada županijsko povjerenstvo odredi prag za županijsku razinu, predsjednici Županijskih povjerenstava, unijet će prag i učenici koji zadovoljavaju kriterij bit će automatski prebačeni u višu razinu natjecanja (isto vrijedi i za državnu razinu natjecanja, samo će tada to u aplikaciji napraviti predsjednik Državnog povjerenstva za pojedino natjecanje)</li> <li>- predsjednik Državnog povjerenstva u aplikaciju za sve razine natjecanja/smotri moći će postaviti ispite/zadace, rješenja te materijale (upute i slično) za sve razine natjecanja, a odgovorne osobe na školskoj/županijskoj razini moći će ih preuzeti (dakle, distribucija ispita i rješenja ne ide preko županijskih ureda)</li> <li>- u aplikaciju se ne unose skenirani radovi učenika niti bilo koji materijali koji su vezani za samo natjecanje</li> <li>- predsjednik DP-a ima ovlast na svim razinama za natjecanje/smotru koje vodi, dok odgovorne osobe u školama imaju ovlast samo za školsku razinu, a na županijskoj razini za županijsku te školsku razinu</li> <li>- aplikaciji će se moći pristupiti na stranici <a href="http://natjecanja.azoo.hr">natjecanja.azoo.hr</a> svojim AAI@EduHr računom.</li> </ul> <p>2. Na konačnim listovima za odgovore, koji će se jedini vrednovati</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- treba pisati pisanim slovima, a uporaba velikih tiskanih slova dopuštena je samo pri upisivanju slova koje označava točno rješenje kod zadataka višestrukoga izbora (A, B, C, D); treba priznati i odgovore koji su napisani malim slovima (a, b, c, d ili r/f kod zadataka slušanja i čitanja)</li> <li>- <b>u svim kategorijama i na svim razinama Natjecanja sve riječi koje u testu započinju velikim početnim slovom moraju biti napisane velikim početnim slovom i na konačnom listu za odgovore</b></li> <li>- dopuštena je uporaba samo plave i crne kemijske olovke koje se ne mogu brisati (nije dopuštena uporaba obične olovke)</li> <li>- nije dopuštena uporaba korektora niti bilo kakvo drugo brisanje</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- svako prepravljeno rješenje se poništava</li> <li>- odgovori koji ne slijede upute za rješavanje zadatka neće se priznavati (npr. <b>ako treba upisati slovo koje označava točno rješenje, onda se kao točno rješenje prihvaća samo slovo, ne i riječ/rečenica</b>)</li> <li>- rukopis mora biti uredan, a slova se moraju jasno raspoznavati (npr. slova a, o, m, n, u, r, q i sl.); neuredna i nejasna rješenja neće se priznavati.</li> </ul> <p>3. Na samom testu kao i na (radnom) listu za odgovore koji se neće vrednovati natjecatelji smiju praviti bilješke i prepravljati odgovore jer povjerenstva budu <b><u>isključivo konačne listove za odgovore</u></b>. Međutim, <b>ako učenik/natjecatelj na materijalima koji se ne vrednuju bude ispisivao neprimjerene sadržaje (uvredljive ili vulgarne izraze, crteže i slično) nadležno povjerenstvo smije ga diskvalificirati, čak i, ako takvog sadržaja nema na konačnom listu za odgovore koji će se bodovati.</b></p> <p>4. Svi potrebni obrasci, nalaze se u Prilogu ovog dokumenta, a sve dodatne informacije mogu se pronaći na internetskoj stranici Agencije za odgoj i obrazovanje (<a href="http://www.azoo.hr">www.azoo.hr</a>).</p> <p>5. Uz prethodnu mentorovu pravovremenu najavu i prilaganje popratne dokumentacije nadležnom povjerenstvu, učenicima s teškoćama može se omogućiti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- produženje vremena pisanog/usmenog ispita za najviše 50 %</li> <li>- uvažavanje posebnosti rukopisa, ako proizlaze iz vrste teškoće</li> <li>- uvećanje na A3 veličinu papira</li> <li>- korištenje elektroničke bilježnice za slijepe i slabovidne osobe.</li> </ul> <p>O svim omogućenim prilagodbama nadležno povjerenstvo treba sastaviti kratak zapisnik, priložiti ga uz konačni list s odgovorima i listić sa zaporikom i poslati povjerenstvu na sljedećoj razini Natjecanja, ako učenik/natjecatelj stekne pravo nastaviti Natjecanje.</p>
<p><b>ŽALBENI POSTUPAK</b></p>	<p>Nakon pisanog dijela ispita moguć je uvid u testove. Natjecatelj i njegov mentor mogu, u vrijeme koje za to odredi državno povjerenstvo, pogledati test u nazočnosti članova povjerenstva i u roku od 30 minuta podnijeti pisani prigovor. Nakon žalbenog postupka povjerenstvo razmatra prigovor, u pisanom obliku na njega odgovara i nakon toga prigovor više nije moguć. Na rezultate usmenog dijela ispita prigovor se ne podnosi.</p>
<p><b>PRILOZI</b></p>	<p>Katalog natjecanja sa svim njegovim priložima (pripadajuće tablice i obrasci)</p>

**Prilog 1**

**Obrazac za zaporku  
(ispunjava učenik tiskanim slovima)**

**Kategorija natjecanja:**

**OSNOVNA ŠKOLA:**

OŠ 8. razred, KATEGORIJA I, Lista A

OŠ 8. razred, KATEGORIJA II

**SREDNJA ŠKOLA:**

SŠ 2. razred, KATEGORIJA I, Lista A

SŠ 2. razred, KATEGORIJA I, Lista B

SŠ 4. razred, KATEGORIJA II, Lista A

SŠ 4. razred, KATEGORIJA II, Lista B

Naziv škole

Mjesto sjedišta škole, poštanski broj

Ulica i broj

Ime i prezime voditelja/mentora

Ime i prezime učenika

Razred

Mjesto stanovanja učenika, poštanski broj

Ulica i broj

Kontakt učenika

Unesi zaporku (kombinacija 5 znamenki i riječ):

--	--	--	--	--	--

Mjesto i datum

Potpis učenika

**Prilog 2**

**Prijava za  županijsku razinu /  državnu razinu  
natjecanja iz njemačkoga jezika**

**Kategorija natjecanja:**

**OSNOVNA ŠKOLA:**

OŠ 8. razred, KATEGORIJA I, Lista A

OŠ 8. razred, KATEGORIJA II

**SREDNJA ŠKOLA:**

SŠ 2. razred, KATEGORIJA I, Lista A

SŠ 2. razred, KATEGORIJA I, Lista B

SŠ 4. razred, KATEGORIJA II, Lista A

SŠ 4. razred, KATEGORIJA II, Lista B

Ime i prezime učenika

OIB učenika

Mjesto stanovanja učenika, poštanski broj

Ulica i broj

/50

/70

Broj postignutih bodova na **školskom** natjecanju

Broj postignutih bodova na **županijskom** natjecanju

Naziv škole

Razred

Mjesto sjedišta škole, poštanski broj

Ulica i broj

Ime i prezime voditelja/mentora

Kontakt

Mjesto i datum

Potpis odgovorne osobe

### Prilog 3

## IZJAVA

Ime i prezime učenika

OIB učenika

Naziv škole

Razred

Potvrđujem da je navedeni učenik pohađao institucionalizirani oblik nastave najviše do 2. razreda osnovne škole ili nije nakon 2. razreda osnovne škole boravio niti se školovao u zemljama njemačkog govornog područja dulje od godine dana, njemački mu/joj nije materinski jezik, ne odrasta u bilingvalnom okruženju, nije državljanin neke od zemalja njemačkog govornog područja niti se školuje u programu dvojezične nastave.

Odrastanjem u dvojezičnom okruženju smatramo usvajanje njemačkoga kao drugoga, a ne stranog jezika, pohađanjem dvojezičnog programa ili komuniciranje s jednim ili oba roditelja/staratelja, ukućanima ili rodbinom na njemačkom standardnom jeziku ili nekim od dijalekata njemačkog jezika u Republici Hrvatskoj ili zemljama njemačkoga govornog područja.

***Ako se utvrdi da se neki od navedenih kriterija odnose na učenika/natjecatelja, učenik/natjecatelj biti će diskvalificiran s natjecanja.***

Mjesto i datum

Ime i prezime te potpis roditelja/staratelja

*\* Izjava roditelja/staratelja se potpisuje pod punom krivičnom i kaznenom odgovornošću.*

M.P.

Potpis mentora

Potpis ravnatelja

**Prilog 4**

**ŽALBA**

Školskom /  Županijskom /  Državnom povjerenstvu  
**Natjecanja iz njemačkoga jezika**

**Kategorija natjecanja:**

**OSNOVNA ŠKOLA:**

OŠ 8. razred, KATEGORIJA I, Lista A

OŠ 8. razred, KATEGORIJA II

**SREDNJA ŠKOLA:**

SŠ 2. razred, KATEGORIJA I, Lista A

SŠ 2. razred, KATEGORIJA I, Lista B

SŠ 4. razred, KATEGORIJA II, Lista A

SŠ 4. razred, KATEGORIJA II, Lista B

Ime i prezime učenika

--	--	--	--	--	--	--	--

Zaporka

Naziv škole

Razred

Obrazloženje

Mjesto i datum

Potpis učenika

**Prilog 6 – Ljestvica privremenoga poretka****LJESTVICA PRIVREMENOG PORETKA** **ŠKOLSKU  ŽUPANIJSKU  DRŽAVNU RAZINU NATJECANJA  
IZ NJEMAČKOGA JEZIKA****OSNOVNA ŠKOLA:** OŠ 8. razred, KATEGORIJA I, Lista A OŠ 8. razred, KATEGORIJA II**SREDNJA ŠKOLA:** SŠ 2. razred, KATEGORIJA I, Lista A SŠ 2. razred, KATEGORIJA I, Lista B SŠ 4. razred, KATEGORIJA II, Lista A SŠ 4. razred, KATEGORIJA II, Lista B

<b>Redni broj</b>	<b>Zaporka</b>	<b>Broj bodova</b>

---

(mjesto i datum)

---

(potpis predsjednika Povjerenstva)



## Prilog 7 – Ljestvica konačnoga poretka

**Napomena:** Konačne ljestvice poretka sa svim podacima biti će dostupne putem aplikacije. Za potrebe objave na oglasnoj ploči škole ili školskoj mrežnoj stranici možete koristiti ovu *Wordovu* tablicu. Istu tablicu možete koristiti kao popratni evidencijski list prilikom slanja materijala nadređenom povjerenstvu za provedbu Natjecanja.

### LJESTVICA KONAČNOGA PORETKA ŠKOLSKA/ŽUPANIJSKA/DRŽAVNA RAZINA NATJECANJA IZ NJEMAČKOGA JEZIKA

Sjedište Povjerenstva (škola), ime i prezime predsjednika Povjerenstva, adresa, telefon i e-mail

---

---

---

<b>OSNOVNA ŠKOLA:</b>	<b>SREDNJA ŠKOLA:</b>
<input type="checkbox"/> OŠ 8. razred, KATEGORIJA I, Lista A	<input type="checkbox"/> SŠ 2. razred, KATEGORIJA I, Lista A
<input type="checkbox"/> OŠ 8. razred, KATEGORIJA II	<input type="checkbox"/> SŠ 2. razred, KATEGORIJA I, Lista B
	<input type="checkbox"/> SŠ 4. razred, KATEGORIJA II, Lista A
	<input type="checkbox"/> SŠ 4. razred, KATEGORIJA II, Lista B

R.br.	Ime učenika	Prezime učenika	Zaporka	Ime škole	Mjesto	Broj županije	Ime mentora	Prezime mentora	Broj bodova

---

(mjesto i datum)

---

(potpis predsjednika Povjerenstva)